Republic of Yemen Ministry of Higher Education & Scientific Research Council for Accreditation & Quality Assurance Sana'a university









الجمهوريسة اليمنسية وزارة التعليم العالسي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالمي جامعة صنعاء

كلية: اللغات القسم: اللغة الانجليزية برنامج: ماجستير علم اللغة

# وثيقة مواصفات برنامج ماجستير علم اللغة Program Specification Document of MA in Linguistics

Introduction









الجمهورية اليمنسية وزارة التعليم العالسي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالي جامعة صنعاء

Languages اللغات

:Faculty الكلية

Sana'a صنعاء

:University

مقدمة

## وثيقة مواصفات برنامج ماجستير علم اللغة

يسعى قسم اللغة الإنجليزية إلى تطوير البحث العلمي، وتأهيل الكوادر البشرية ذات الكفاءة العالية لتلبي
حاجات المجتمع اليمني، ومن هذا المنطلق يطرح قسم اللغة الإنجليزية برنامج: علم اللغة، الذي يجمع وينمي ويوسع
معارف الطلاب، ويصقل مهاراتهم في التحليل اللغوي النظري والمقارن، ويتولى التدريس في هذا البرنامج نخبة من
الأساتذة المتخصصين ذوى الكفاءة والخبرة

Program Identification and General	مات عامة عن البرنامج: Information:	معلو
علم اللغة – ماجستير	اسم البرنامج والدرجة العلمية:	1
كلية اللغات	الجهة المسؤولة عن منح الدرجة العلمية:	2
قسم اللغة الإنجليزية	الجهة المسؤولة عن تنفيذ البرنامج:	3
لا يوجد	الأقسام العلمية المشاركة في تنفيذ البرنامج:	4
اللغة الإنجليزية	لغة الدراسة في البرنامج:	5
2021-2020	عام البدء بالدراسة (للبرامج الجديدة):	6
انتظام	أسلوب الدراسة في البرنامج:	7
مقررات دراسية ورسالة	نوع برنامج الماجستير:	8
كلية اللغات – جامعة صنعاء	مكان تنفيذ البرنامج:	9
فصلي	نظام الدراسة في البرنامج:	10
(3-2) سنوات (فصلان در اسیان+ رسالة)	الزمن الكلي للبرنامج:	11
مدرس لغة إنجليزية – باحث علم لغة - مترجم، وأي مهنة تتطلب أنشطة لغوية وترجمية	المهنة/ المهن التي يعد البرنامج الخريج للالتحاق بها:	12
يُّمنح الطالب الذي لم يتأهل لإكمال الرسالة شهادة دبلوم	مستوى/مستويات التأهيل المستهدفة في البرنامج:	13
درجة البكالوريوس في الترجمة أو اللغة الإنجليزية	المؤهل المطلوب للالتحاق بالبرنامج:	14
لا يقل عن معدل (جيد)	المعدل/التقدير المطلوب للالتحاق بالبرنامج:	15
تطبيق قوانين ولوابح الجامعة ووزارة التعليم العالي في هذا الشأن	شروط أخرى:	16
أ. د. عبد السلام محمد غالب الغرافي Dr. Abdusalam Al-Ghrafy	اسم منسق البرنامج:	17
	تاريخ آخر اعتماد لمواصفات البرنامج:	18









الجمهورية اليمنسية وزارة التعليم العالمي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالي جامعة صنعاء

#### **University Vision, Mission and Aims:**

#### رؤية الجامعة ورسالتها وأهدافها:

#### **University Vision:**

#### رؤية الجامعة:

تطمح جامعة صنعاء إلى الريادة الوطنية في التعليم والتعلم، والبحث العلمي، وخدمة المجتمع، وأن تكون من أفضل الجامعات الإقليمية، وبيت الخبرة الأول في اليمن.

#### **University Mission:**

#### رسالة الجامعة:

الإسهام في جهود التنمية المستدامة من خلال توفير بيئة تعليم عالٍ يحقق معايير الجودة، وخدمات بحثية متميزة، في ظل شراكة وطنية مثمرة، ترتكز على الشفافية والمهنية والإبداع.

#### Aims of the University:

#### أهداف الجامعة:

#### تهدف الجامعة إلى:

- 1. إتاحة الفرص الدراسية المتخصصة والمتعمقة للطلبة، في ميادين المعرفة المختلفة؛ تلبية لاحتياجات البلاد من التخصصات والفنيين والخبراء.
- 2. العناية باللغة العربية، وتدريسها، وتطويرها، وتعميم استعمالها، كلغة علمية وتعليمية، في مختلف مجالات المعرفة والعلوم؛ وذلك باعتبارها الوعاء الحضاري للمعاني والقيم والأخلاق للحضارة العربية والإسلامية.
- تطوير المعرفة بإجراء البحوث العلمية في مختلف مجالات المعرفة، سواء على المستوى الفردي أم الجماعي، وتوجيهها لخدمة احتياجات المجتمع وخطط التنمية.
  - 4. الاهتمام بتنمية التقنية (التكنولوجيا)، وتطويرها، والاستفادة منها في تطوير المجتمع.
- تشجيع حركة التأليف والترجمة والنشر، في مختلف مجالات المعرفة، مع التركيز بوجه خاص على التراث اليمني.
  - 6. الإسهام في رقى الآداب والفنون، وتقدم العلوم.
- 7. توفير المناخ الأكاديمي المساعد على حرية الفكر والتعبير والنشر، بما لا يتعارض مع الإسلام، وقيمه السامية، ومثله العليا.
- 8. تقوية الروابط مع الجامعات والمؤسسات العامة والخاصة في البلاد؛ بما يكفل التفاعل المتبادل والبناء للمعارف والخبرات والموارد، والمشاركة التي تكفل الإسهام الفعال في إحداث التنمية الشاملة في البلاد.
- 9. توثيق الروابط العلمية والثقافية مع الجامعات والهيئات العلمية ومراكز البحوث والتطوير العربية والأجنبية؛ بما يساعد على تطوير الجامعة، وتعزيز مكانتها.
  - 10. تقديم الدراسات والاستشارات الفنية والمتخصصة لمختلف أجهزة الدولة ومؤسساتها العامة والمختلطة.
- 11. الإسهام في تطوير السياسات وأساليب العمل في مؤسسات وأجهزة الدولة والقطاعين العام والخاص، وتقديم النماذج والتجارب المبتكرة لحل المشاكل المختلفة.
- 12. رفع كفاءة العاملين في مؤسسات وأجهزة الدولة والقطاعين العام والخاص، وذلك من خلال الإسهام في برامج الإعداد والتأهيل أثناء الخدمة.









الجمهورية اليمنسية وزارة التعليم العالمي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالمي جامعة صنعاء

#### **Faculty Vision, Mission and Aims:**

#### رؤية الكلية ورسالتها وأهدافها:

#### **Faculty Vision**

رؤية الكلية

تسعى كلية اللغات إلى الريادة في تعليم اللغات محلياً وعربياً وإقليمياً، والتواصل الحضاري مع العالم.

#### **Faculty Mission:**

أ رسالة الكلية:

تسعى كلية اللغات إلى المنافسة المحلية والإقليمية في تلبية احتياجات المجتمع؛ باستعمال التقنية الحديثة، لإعداد متخرج واع، يمتلك أكثر من لغة، ومنفتح على ثقافات الأمم الأخرى، ومتمسّك بقيمه الإسلامية.

#### Aims of the Faculty:

أهداف الكلية:

- 1. تحقيق المعارف العلمية، والمهارات اللغوية، في خريج الكلية.
- 2. الوصول إلى التميز النوعى والكمى في تعليم اللغات، وخدمة المجتمع، وفق معايير الجودة.
  - 3. المواءمة بين مخرجات الكلية ومتطلبات التنمية وسوق العمل.
  - 4. توفير مناخ أكاديمي يساعد على تنمية الفكر والتعبير والإبداع.

#### رؤية القسم العلمى ورسالته وأهدافه:

#### **Department Vision, Mission and Aims:**

#### **Department Vision:**

رؤية القسم:

التميز في تدريس اللغة الإنجليزية وآدابها على مستوى البكالوريوس والدراسات العليا، ورفد سوق العمل بخريجين متميزين على المستويين المهنى والشخصى.

#### **Department Mission:**

رسالة القسم:

The Department of English seeks to prepare qualified English language graduates who are well equipped with cutting-edged knowledge and professional skills to compete in the labor market. It intends to provide students with distinctive education and support by creating stimulating learning experiences that foster intellectual creativity and by cultivating a culture conducive to teaching, life-long learning, research, critical thinking, innovation, and community service.

#### **Department Aims:**

أهداف القسم:

#### The Department of English aims to:

يهدف القسم إلى:

- 1- Prepare specialized graduates in the field of English language studies, who are well-qualified at the academic and professional levels, in accordance with international quality assurance standards.
- 2- Equip students with a range of transferable skills that will prepare them for employment in a wide range of careers with particular emphasis on communication, problem-solving, self-reliance, flexibility and creativity.
- 3- Develop students' intellectual curiosity and build confidence in their ability to learn and to resolve intellectual problems for themselves.
- 4- Create a learning environment and an appropriate foundation that promote the students' lasting enthusiasm, interest and enjoyment in the study of English Language, literature, and other related disciplines through an optimal use of modern technologies of learning.
- 5- Provide students with recognized qualifications to undertake further academic study and to

Republic of Yemen Ministry of Higher Education & Scientific Research Council for Accreditation & Quality Assurance Sana'a university









الجمهورية اليمنسية وزارة التعليم العالمي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالمي جمعة صنعاء

compete successfully in a diverse employment market

6- Provide students with opportunities for high quality learning in a wide range of areas of language study including language structure, language variation and change, language acquisition, language in use, and interdisciplinary approaches to language and communication.

#### **Program Mission and Aims:**

رسالة البرنامج وأهدافه:

#### **Program Mission**

رسالة البرنامج

The MA program in linguistics seeks to prepare well-trained post-graduates equipped with the necessary academic knowledge and research skills in linguistics, by offering them a stimulating and satisfying learning environment based on recent approaches, which would enable them to compete in postgraduate academic researches and professions locally and regionally.

Program Aims: أهداف البرنامج:

#### The MA program in linguistics aims to:

يهدف البرنامج إلى:

- 1. Offer opportunities for students to engage with various linguistic courses which enable them to develop their linguistic knowledge and academic research skills in linguistics;
- 2. Introduce students to the key concepts of the academic discipline of linguistics, and its studies and research:
- 3. Raise students' awareness and understanding of the nature, fields and subfields of linguistics and of its interdisciplinary fields;
- 4. Develop students' skills in academic writing and enhance their academic research competence in key transferable skills of conducting successful research;
- 5. Develop both students' understanding of linguistics and a critical awareness of its fields and subfields through the study of the various effective theories and approaches concerned with the study of language;
- 6. Provide students with appropriate research skills, allowing them to undertake small scale studies in linguistics following good ethical practice; and
- 7. Equip students with academic knowledge, theoretical concepts and transferable skills for lifelong learning.

#### **Program Benchmarks:**

مرجعيات البرنامج:

#### **Academic Standards:**

- 1. The forms and models of program specification, and the memoranda issued by the Council for Academic Accreditation and Quality Assurance, Ministry of Higher Education and Scientific Research, Yemen.
- 2. The forms and models of program specification, and the memoranda issued by Quality Assurance Agency for Higher Education, Britain
- 3. The forms and models of program specification, and the memoranda issued by the Quality Assurance and Accreditation (QAA), Saudi Arabia.

#### **Government Guidelines:**

1. Act No. 18/1995 of the Law of public universities, institutes and colleges, Yemen and its









الجمهورية اليمنسية وزارة التعليم العالمي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالمي جامعة صنعاء

subsequent amendments.

- 2. Act No. 30/1997 of the Law of public universities, institutes and colleges, Yemen.
- 3. Act No. 13/2005 of the Law of public universities, institutes and colleges, Yemen
- 1- Guidelines and templates from Council for Academic Accreditation & Quality Assurance, Yemen (2018)

#### Similar Programs in Universities at the International, Regional & National Levels:

- 1. M.A. in linguistics, Department of English, Imam Abdulrahman Bin Faisal University, KSA
- 2. M.A. in linguistics, Department of Linguistics, Deccan College-Postgraduate and Research Institute Deemed University, Pune, India
- 3. M.A. in linguistics, The Graduate School, University of Texas, USA
- 4. MA in linguistics, The Graduate Center, City University of New York, USA
- 5. MA in linguistics, Department of English, Faculty of Arts, Yarmook University, Jordon
- 6. M.A. in linguistics, Department of Linguistics, Faculty of Arts, University of Delhi, Delhi, India

#### **Other References**

CEA Standards for English Language Programs and Institutions (2019). The Commission on English Language Program Accreditation, 1001 North Fairfax Street, Suite 630 Alexandria, VA 22314. <a href="https://www.cea-accredit.org">www.cea-accredit.org</a>

#### ملخص مسح البرامج المرجعية المماثلة للبرنامج الحالي

البرنامج								
الحالي	البرنامج السادس	البرنامج الخامس	البرنامج الرابع	البرامج المرج البرنامج الثالث	البرنامج الثاني	البرنامج الأول	البيانات المطلوبة	
M.A. in linguistics	M.A. in linguistics	M.A. in linguistics	M.A. in linguistics	M.A. in linguistics	M.A. in linguistics	M.A. in linguistics	اسم البرنامج:	
Faculty of Languages	Faculty of Arts	Faculty of Arts	The Graduate Center	The Graduate School	Deccan College	Faculty of Arts	اسم الكلية/ المركز/ المعهد:	
Sana'a University	University of Delhi	Yarmook University	City University of New York	University of Texas Postgradu ate and Research Institute Imam Abdulrah man Bin Faisal University		اسم الجامعة:		
Yemen	India	Jordon	USA	USA	India	KSA	اسم الدولة:	
Courses and thesis	Courses	Courses and thesis	Courses and thesis	Courses and thesis	Courses	Courses and thesis	طبيعة الدراسة في البرنامج	
Regular	Regular	Regular	Regular	Regular	Regular Regular Regul		البرنامج أسلوب الدراسة في البرنامج	
2 semesters + thesis	4 semesters, 2 yeas	2 semesters + thesis	4- semesters including thesis	4-semesters including thesis	4- semesters, 2-years	2 semesters + thesis	عدد الفصول الدراسية	
30 hours	38 hours 30 hou	30 hours 30 hours		rs 30 hours 30 hours	30 hours	38 hours	30 hours	إجمالي عدد الساعات المعتمدة للبرنامج (بدون اطروحة)
							عدد الساعات المعتمدة للمقررات الإجبارية	
							عدد الساعات المعتمدة للمقررات الاختيارية	









الجمهورية اليمنسية وزارة التعليم العالمي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالي جامعة صنعاء

						-	عدد المقررات الإجبارية
							عدد المقررات الاختيارية
						-	وجود مقررات إضافية تكميلية للالتحاق بالبرنامج وعددها
6 hours	none	3 hours	3 hours	6 hours	none	6 hours	عدد الساعات المعتمدة للأطروحة
36 hours	38 hours	33 hours	33 hours	36 hours	38 hours	36 hours	عدد الساعات المعتمدة (مقررات + أطروحة)
one year						-	المدة المحددة لإنجاز الأطروحة
2 years							الحد الأدنى لإنهاء البرنامج
3 years							الحد الأعلى لإنهاء البرنامج

Int	tended Learning Outcomes (ILOs):	مخرجات التعلم المقصودة للبرنامج:								
<b>(A)</b>	أولا: مجال المعرفة والفهم (A) Knowledge and Understanding والفهم المعرفة والفهم المعرفة والفهم المتخرج قادرا على أن:									
On st	accessful completion of the program, the students should	be able to:								
<b>A1</b>	Define the terminology and forms of notation used in lingu	sistic theory;								
<b>A2</b>	Demonstrate awareness of the current issues in linguistics analysis;	and methods and concepts of linguistic								
A3	Show understanding of the relevance of theories form and linguistics, and in other related disciplines;	research in the fields and subfields of								
A4	Show knowledge and understanding for conducting profes	sional research studies in linguistics; and								
A5	Show awareness of ethical issues and related aspects in the	conduct of linguistic enquiry.								

<b>(B)</b>	ثانيا: مجال المهارات الذهنية ثانيا: مجال المهارات الذهنية
	بعد الانتهاء من البرنامج بنجاح سوف يكون المتخرج قادرا على أن:
On st	uccessful completion of the program, the students should be able to:
B1	Assess the merits of related theories, including those originating from disciplines other than linguistics;
<b>B2</b>	Critically, evaluate linguistic research and identify problematic areas in language;
В3	Set up a cogent research inquiry and present a linguistic hypothesis and mount systematic arguments for and against it, using conventions of the discipline;
<b>B4</b>	Reason critically and exercise thinking and evaluating independently; and
B5	Differentiate various research methods, and decide on research topics in linguistics.

<b>(C)</b>	Professional and Practical Skills	ثالثا: مجال المهارات العملية والمهنية						
		بعد الانتهاء من البرنامج بنجاح سوف يكون المتخرج قادرا على أن:						
On s	On successful completion of the program, the students should be able to:							
C1		ata in various areas of linguistics, such as creating tasks, and conducting phonological transcription, interviews;						









الجمهورية اليمنية وزارة التعليم العالسي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالي جامعة صنعاء

C2	Engage confidently in academic communication related to various linguistic areas;
С3	Use the terminology and forms of notation employed in linguistic theories;
C4	Apply fundamental techniques for the analysis of data, including the use of statistical and qualitative corpus and textual analytic techniques;
C5	Observe and employ the ethical standards involved in data collection, storage, analysis and reporting; and
C6	Undertake high-quality research tasks following academic professional standards with minimum guidance.

<b>(D)</b>	رابعا: مجال المهارات العامة General Skills
	بعد الانتهاء من البرنامج بنجاح سوف يكون المتخرج قادرا على أن:
On su	accessful completion of the program, the students should be able to:
D1	Work in teams, draw conclusions and reflect differences of opinion, and independently employ self- organization, time-management skills, and identify own needs for development;
D2	Engage in a life-long self-learning and leadership with commitment to professional ethics in job- related tasks and observe cultural diversity;
<b>D3</b>	Prioritize workloads, perform under pressure and meet the deadlines;
D4	Employ effective skills in research capability, creative thinking and interpersonal relationship skills; and
D5	Employ problem-solving strategies to tackle problems and overcome challenges.

		نَية:	هيكل البرنامج: يتكون هيكل البرنامج من المتطلبات الأن
الوزن النسبي %	الساعات المعتمدة	عدد المقررات	المتطلبات
-	-	-	مقررات استدراكية
83	30	10	مقررات إجبارية
-	-	-	مقررات اختيارية
17	6	-	الرسالة
100%	36	10	الإجمالي

وفي ما يلي تفصيل بمتطلبات هيكل البرنامج:

#### أولا- المقررات الاستدراكية للبرنامج:

#### ۔ لا توجد

		ماعات المعتمدة	الم					
المتطلبات ا <mark>لقبل</mark> ية Pre-Requisites		Credit Hou	rs		اسم المقرر			
	الإجمالي	تمارین/ سمنار	عملية	نظرية	Course Title			
	Total C.H	Tut.	Pr.	Th.				
					1			
					2			
	-				إجمالي الساعات المعتمدة			









الجمهوريسة اليمنسية وزارة التعليم العالسي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالمي جامعة صنعاء

#### ثانيا- المقررات الإجبارية:

رمز اسم المقرر			الساعات المعتمدة Credit Hours				عدد الأيام	إجمالي الساعات	المتطلبات
	Course Title	المقرر /Code NO.	نظرية Th.	عملية Pr.	تمارین/ سمنار Tut.	الإجمالي Total C.H	الدراسية المقرر للمقرر	الساعات المعتمدة للمقرر	القبلية Pre- Requisites
1	Phonetic & phonological analysis	LNG 5111	3			3	1	3	
2	Morphosyntactic analysis	LNG 5113	3			3	1	3	
3	Semantic & pragmatic analysis	LNG 5112	3			3	1	3	
4	Development of linguistic theory	LNG 5114	3			3	1	3	
5	Research methods in linguistics	LNG 5001	3			3	1	3	
6	Current issues in general linguistics	LNG 5125	3			3	1	3	
7	Discourse & corpus analysis	LNG 5126	3			3	1	3	
8	Psycholinguistics	LNG 5127	3			3	1	3	
9	Sociolinguistics	LNG 5128	3			3	1	3	
10	Current issues in applied linguistics	AL 5411	3			3	1	3	
	إجمالي الساعات المعتمدة		30			30		30	

### ثالثا- المقررات الاختيارية:

لا توجد

#### رابعا ـ رسالة الماجستير:

على الطالب إعداد ومناقشة رسالة علمية، بواقع: (6) ساعات معتمدة.

خارطة المنهج (تسكين/ مواءمة مخرجات التعلم مع مقررات البرنامج):

Intended Learning Outcomes Mapping (Curriculum Map):

#### جدول يوضح مصفوفة خارطة المنهج للبرنامج

المقررات	I	Program ILOs: فرجات البرنامج:										9									
Courses	A1	A2	А3	A4	A5	В1	B2	В3	В4	В5	C1	C2	С3	С4	С5	С6	D1	D2	D3	D4	D5
Phonetic & phonological analysis	<b>V</b>	<b>V</b>		<b>V</b>			<b>V</b>	<b>V</b>		<b>V</b>				<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>			$\checkmark$		
Morphosyntactic analysis	<b>V</b>	V		<b>V</b>			<b>V</b>	<b>V</b>		<b>V</b>				<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>			$\checkmark$		
Semantic & pragmatic	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$		$\sqrt{}$		-	$\sqrt{}$	$\sqrt{}$		√		-	-	<b>V</b>	V	√		-	$\checkmark$		









الجمهورية اليمنية وزارة التعليم العالىي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالي جامعة صنعاء

المقررات	I	Prog	ran	ı IL	Os:												مج:	برنا	ات ال	فرج	4
Courses	A1	A2	A3	A4	A5	В1	В2	В3	В4	В5	C1	C2	С3	C4	С5	С6	D1	D2	D3	D4	D5
analysis																					
Development of linguistic theory	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>				√	√						<b>V</b>	√				<b>V</b>	<b>√</b>	
Research methods in linguistics			<b>V</b>		<b>V</b>	<b>V</b>		V	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>√</b>	<b>V</b>
Current issues in general linguistics	V	V	<b>V</b>	<b>V</b>			<b>V</b>	V		<b>V</b>	<b>V</b>				<b>V</b>	<b>V</b>			<b>V</b>	<b>V</b>	
Discourse & corpus analysis	√	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>			√	√		<b>V</b>	<b>V</b>		<b>V</b>	<b>V</b>	√	<b>V</b>			<b>V</b>	<b>√</b>	
Psycholinguistics		V	V	$\sqrt{}$			V	V		$\sqrt{}$	V		V	$\sqrt{}$	V	$\sqrt{}$			V	$\sqrt{}$	
Sociolinguistics		$\sqrt{}$	√				$\sqrt{}$			<b>V</b>	$\sqrt{}$		$\sqrt{}$	<b>V</b>	√				$\sqrt{}$	$\checkmark$	
Current issues in applied linguistics	V	$\sqrt{}$	V	V			√	V		<b>V</b>	1		V	<b>V</b>	<b>V</b>	<b>V</b>			1	<b>√</b>	

Tea	aching Strategy:	استراتيجيات التدريس(التعليم والتعلم): وصف كيفية استخدامها
م	استراتيجية التدريس	وصف كيفية استخدامها
1	Teaching Strategy	Description of how it will be used
2	Interactive Lectures	Interactive Lectures are the principal mode in which the course content is delivered. Teachers will generally use lectures that outline the areas of knowledge they wish students to become familiar with, and to emphasize particularly important concepts. These interactive lectures are conducted in the class on a weekly basis. In lectures, concepts, approaches and case studies related to language and translation are presented and explored. In addition to showing students what they need to know, the tutor incorporates a variety of formats including lectures and multimedia presentations.
3	Seminar/ project/presentation	Each course should involve a project to cover a variety of tasks. The teacher should employ the tasks contained in the Course Specifications Document for a selected number of students, and then have the selected students present their work to the whole group, for discussion, criticism and suggestions for improvement. Seminar sessions and presentations provide an opportunity to address questions, queries and problems.
4	Group discussions and activities	Students are engaged in group discussions of specific topics and gain immediate feedback and support from tutors. Students are exposed to and use many skills throughout this strategy such as: communication, problem-solving skills, translating tasks, cognition, and critical thinking. Teachers will be responsible for the design of the group experience, such as choosing topics and texts, and assigning tasks to individual students.
	Exercises	Students are given special tasks and activities during the class (oral and written).
	Lab sessions/training	Students will be given spoken English and Arabic practice exercises and training sessions in interpretation of various types.
	Cooperative learning	Students are encouraged to undertake independent study both to supplement and consolidate what is being learned. Self-directed learning, small group teaching and discussions require students to use English and Arabic in dealing with texts set for translation. They will









الجمهورية اليمنسية وزارة التعليم العالمي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالي جامعة صنعاء

	have the chance to share their knowledge and experience of translation and interpretation.
Problem solving	It involves applying knowledge and problem-based learning. Using problem sheets allows students to consolidate their knowledge of the course content, to check their understanding, and to explore topics beyond the syllabus. This allows students to become more active in their learning as they work out which information they need to find out how to solve a particular problem when translating certain texts or interpreting oral discourse.
Brainstorming	It involves a large or small group activity that encourages students to focus on a topic and contribute to the free flow of ideas. The teacher may begin a brainstorming session by posing a question or a translation problem, or by introducing a topic. Students then express possible answers, relevant words and ideas.

		Assessment Strategy: استراتيجيات التقييم:						
م	استراتيجية التقييم	وصفها (في أي المقررات تستخدم ومعدل استخدامها)						
1	Assessment Strategy	Its description (in which course it will be used and in which rate)						
2	Written exams (Mid-term and final Exams)	Examinations, whether written or oral, test students' overall thinking skills in conditions where time and support for reflection are limited, as often in real life. They include quizzes and translation tasks conducted throughout the semester, Mid-term test in the 8 <sup>th</sup> Class and Final Exam at the end of each course, which will also include translation tasks.						
3	Oral exams	For the Conference Interpreting Course						
4	Report/Project/ Practical Lab Sessions	For all courses.						
5	Coursework Assessment	Coursework assessment provides formative and summative testing against the intended learning outcomes of the module concerned. It includes entire assessment of coursework activities during the teaching period of each course (which includes group and individual works, tests, translations, interpretations and presentations, etc.)						
6	Quiz	A short test conducted periodically in all courses.						
7	Homework	An assignment conducted periodically in all courses.						
8	Assessment Marks	As indicated in the course specification document.						









الجمهوريسة اليمنسية وزارة التعليم العالمي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالي جامعة صنعاء

نظام وأسلوب الدراسة في البرنامج:	
نظام الدراسة: انتظام	
أسلوب الدراسة: المحاضرات التفاعلية	
مدة البرنامج: 2-3 سنوات	
عدد الساعات لإكمال البرنامج: 36 ساعة	

Study Plan: الخطة الدراسية للبرنامج:

	Fi	rst Semester		الفصل الأول						
	* **			Cred	lit Hour	$_{ m s}$ ن المعتمدة	الساعان	المتطلبات		
	سم المقرر Course Ti		رمز المقرر Code / No	نظر <i>ي</i> Th.	عملي Pr.	تمارین/ سمنار Tut.	Total C.H.	القبلية Pre- Requisites		
1	Phonetic and phonological analysis	تحليل الصوت وأصوات اللغة	LNG 5111	3			3			
2	Morphosyntactic analysis	التحليل الصرفي والنحوي	LNG 5113	3			3			
3	Semantic and pragmatic analysis	التحليل الدلالي والتداولي	LNG 5112	3			3			
4	Development of linguistic theory	تطور نظرية علم اللغة	LNG 5114	3			3			
5	Research methods in linguistics	طرق البحث في علم اللغة	LNG 5001	3			3			
	Total Credit Hours إجمالي الساعات المعتمدة									

	Second Semester				الفصل الثاني					
	- ·			Cred	lit Hour	ك المعتمدة <sub>S</sub>	الساعان	المتطلبات		
اسم المقرر Course Title			رمز المقرر Code / No	نظر <i>ي</i> Th.	عملي Pr.	تمارین/ سمنار Tut.	Total C.H.	القبلية Pre- Requisites		
1	Current issues in general linguistics	موضو عات معاصرة في علم اللغة	LNG 5125	3			3			
2	Discourse and corpus analysis	تحليل الخطاب والمتن اللغوي	LNG 5126	3			3			
3	Psycholinguistics	علم اللغة النفسي	LNG 5127	3			3			
4	Sociolinguistics	علم اللغة الاجتماعي	LNG 5128	3			3			
5	Current issues in applied linguistics	موضو عات معاصرة في علم اللغة التطبيقي	AL 5411	3			3			
	<b>Total Credit Hours</b>		تمدة	عات المع	بالي السا	إجه	15			









وزارة التعليم العالسي والبحث العله

الساعات المعتمدة	رمز المقرر	اسم المقرر
Credit Hours	Code / No	Course Title
6		رسالة الماجستير

#### متطلبات/ شروط القبول في البرنامج: Admission Requirements for the Program:

Students may be admitted to the MA program in Linguistics after completing the following:

- 1. Obtaining BA degree in linguistics or English from a recognized university;
- 2. Having an accumulative average in the BA not less than 65%;
- 3. Passing a written test and an oral interview to be held by the department; and
- 4. Meeting the requirements of Sana'a University and the Ministry of Higher Education.

#### **Graduation Requirements:**

متطلبات التخرج من البرنامج:

Students are eligible to obtain an MA degree only after completion of the following requirements:

- 1. Passing all the courses in the study plan;
- 2. Securing an accumulative average not less than 75%;
- 3. Conducting research in linguistics and passing all its required tests successfully;
- 4. Completing the minimum period for obtaining the degree and not exceeding the maximum duration as prescribed in the study plan in accordance with university academic bylaw, and
- 5. Students who get more than 64% and less than 75% will be awarded a postgraduate diploma in Linguistics.

#### المصادر والتجهيزات والإمكانات اللازمة لتنفيذ البرنامج:

#### Resource and equipment's needed for Program Implementations:

#### A. Learning Resources:

- 1. Text-books and references required in each course
- 2. University Central Library
- 3. Faculty library
- 4. Department library
- 5. University and/or Faculty electronic library

#### B. Laboratories, Facilities, Equipment and Learning Devices:

- 1. Computer Lab.
- 2. Data-Show Projectors
- 3. High-speed wireless internet connection

			الكادر التدريسي:
أستاذ مساعد	أستاذ مشارك	أستاذ	
1	3	2	الكادر المطلوب
1	3	0	الكادر المتوفر
			ملاحظة









الجمهورية اليمنسية وزارة التعليم العالمي وزارة التعليم العالمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالمي جامعة صنعاء

Program evaluation and improv	تقويم البرنامج وتحسينه:			
الفنة المستهدفة Targeted	طريقة التقويم Assessment method	العينة Sample		
Postgraduate diploma students	Interviews, Questionnaires	All candidates		
MA Graduates	Interviews, Questionnaires, Meetings	All candidates		
Employers	Survey, Questionnaires	As many as possible		
Quality assurance unit	Reports, Observations	Head of the unit		
Council of Accreditation and Quality Assurance (CAQA)	Reports, Observations, Visits	Experts from CAQA, Ministry of Higher Education.		
External Experts and Specialist	Reports, Visits	Experts and specialists invited by the University for self-assessment		









الجمهورية اليمنسية وزارة التعليم العالمي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالمي جامعة صنعاء

#### الملحق (1) Annex

#### The Graduate Attributes:

#### مواصفات المتخرج:

#### لا بد أن تتوافر في المتخرج الحاصل على درجة الماجستير في علم اللغة المواصفات الآتية:

- 1. التمكن من مناقشة و استيعاب مفاهيم علم اللغة باستخدام اللغة الإنجليزية كتابة و نطقا.
  - 2. امتلاك المهارات اللغوية الأساس للتواصل والحوار في مختلف مجالات علم اللغة.
- 3. التمييز بين المفاهيم الأساس لعلم اللغة في مجالاته المختلفة، والقدرة على توصيلها للآخرين.
  - 4. استخدام مفاهيم علم اللغة في مختلف المجالات الأكاديمية والبحثية.
    - 5. تحليل النصوص اللغوية المختلفة، ونقدها بأسلوب علمي ومهني.
- 6. استخدام الطرق والأساليب المتبعة في علم اللغة في كتابة البحوث العملية المبتكرة، والالتزام بالأمانة العملية والنزاهة البحثية.
  - 7. امتلاك القدرة على تطبيق وتوظيف المعارف التخصصية في ممارسته المهنية.
  - 8. التفاعل الإيجابي مع الثقافات الأخرى، مع الحفاظ على قيمه الدينية والثقافية والاجتماعية.
    - 9. امتلاك القدرة على تحمل المسؤولية الأخلاقية والعلمية والمهنية في مجال تخصصه.
      - 10. توظيف معارف علم اللغة بمجالاته المختلفة في خدمة التنمية الشاملة في المجتمع.
        - 11. امتلاك القدرة على المنافسة محليا وإقليميا.
        - 12 امتلاك القدرة على التعلم الذاتي مدى الحياة.









الجمهوريسة اليمنسية وزارة التعليم العالمي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالمي جامعة صنعاء

#### الملحق (2): المواءمة بين مخرجات التعلم واستراتيجيات التدريس والتقييم

Alignment of Program Intended Learning Outcomes (PILOs) to Teaching Strategies and Assessment Methods:

# (A) Alignment of Program Intended Learning Outcomes (Knowledge and Understanding) to Teaching Strategies and Assessment Methods:

Teaching Strategies and Assessment Methods.									
PILOs	Teaching Strategies	<b>Assessment Methods</b>							
<b>A1:</b> Define the terminology and forms of notation used in linguistic theory;	Students gain knowledge and understanding through:	Students' knowledge and understanding is assessed							
A2: Demonstrate awareness of the current issues in linguistics and methods and concepts of linguistic analysis;	Lectures, in which concepts, approaches and case studies are presented and explored.      Contain the first and the first a	through: 1. Written examinations 2. Assignments							
A3: Show understanding of the relevance of theories form and research in the fields and subfields of linguistics, and in other related disciplines;	<ol> <li>Guided individual reading, including internet research.</li> <li>Group discussions and debates designed to build knowledge of various topics.</li> </ol>	<ul><li>3. Presentations</li><li>4. Quizzes</li><li>5. Oral assessment and feed back</li></ul>							
<b>A4:</b> Show knowledge and understanding for conducting professional research studies in linguistics; and	Tutorials, in which particular topics are discussed in more detail.	<ul><li>6. Report writing</li><li>7. Other methods of assessment taking into account students'</li></ul>							
<b>A5:</b> Show awareness of ethical issues and related aspects in the conduct of linguistic enquiry.	5. Presentations and discussions in class	educational background and experience							

# (B) Alignment of Program Intended Learning Outcomes (Intellectual Skills) to Teaching Strategies and Assessment Methods:

bracegies and Assessment Methods.			
PILOs	Teaching Strategies	<b>Assessment Methods</b>	
<b>B1:</b> Assess the merits of related theories, including those originating from disciplines other than linguistics;	Intellectual learning outcomes are primarily achieved through:	Students' intellectual skills are assessed through:  1. Written examinations	
<b>B2:</b> Critically, evaluate linguistic research and identify problematic areas in language;	<ol> <li>Classroom discussions</li> <li>Group discussion</li> </ol>	<ul><li>2. Assignments</li><li>3. Presentations</li></ul>	
<b>B3:</b> Set up a cogent research inquiry and present a linguistic hypothesis and mount systematic arguments for and against it, using conventions of the discipline;	<ul><li>3. Exercises</li><li>4. Problem solving</li><li>5. Brainstorming</li><li>6. Group projects</li></ul>	<ul><li>4. Quizzes</li><li>5. Oral assessment and feedback</li><li>6. Report writing/ projects/</li></ul>	
<b>B4:</b> Reason critically and exercise thinking and evaluating independently; and		practical lab sessions 7. coursework activities	
<b>B5:</b> Differentiate various research methods, and decide on research topics in linguistics.			









الجمهوريــة اليمنـــية وزارة التعليم العالــي والبحث العلمي مجلس الاعتمـاد وضمان جـودة التعليم العالـي جامعة صنعاء

# (C) Alignment of Program Intended Learning Outcomes (Professional and Practical Skills) to Teaching Strategies and Assessment Methods:

Teaching Strategies and Assessment Methods.			
PILOs	Teaching Strategies	<b>Assessment Methods</b>	
C1: Employ fundamental techniques for collecting data in various areas of linguistics, such as creating and exploiting electronic bodies of data, eliciting tasks, and conducting phonological transcription, laboratory experiments, tests, questionnaires and interviews;	Students learn practical skills through:  1. Lectures, in which these skills are demonstrated and discussed  2. Guided individual reading, including internet research.  3. Seminars and multimedia	skills are assessed through:  1. Lectures, in which these skills are demonstrated and discussed  2. Guided individual reading, including internet research.  3. Seminars and multimedia  skills are assessed through:  1. Written examinations 2. Assignments 3. Presentations 4. Quizzes 5. Oral assessment and	skills are assessed through:  1. Written examinations 2. Assignments
C2: Engage confidently in academic communication related to various linguistic areas;			
C3: Use the terminology and forms of notation employed in linguistic theories;	presentations are designed to develop these skills  4. Tutorials, in which these	feedback  6. Report writing/ projects/	
<b>C4:</b> Apply fundamental techniques for the analysis of data, including the use of statistical and qualitative corpus and textual analytic techniques;	skills and ways of developing them are discussed	practical lab sessions 7. Coursework activities	
C5: Observe and employ the ethical standards involved in data collection, storage, analysis and reporting; and	<ul><li>5. Presentations and discussions</li><li>6. Team projects</li></ul>		
<b>C6:</b> Undertake high-quality research tasks following academic professional standards with minimum guidance.			

# (D) Alignment of Program Intended Learning Outcomes (Transferable Skills) to Teaching Strategies and Assessment Methods:

<b>Strategies and Assessment Methods:</b>		
PILOs	Teaching Strategies	<b>Assessment Methods</b>
<b>D1:</b> Work in teams, draw conclusions and reflect differences of opinion, and independently employ self-organization, time-management skills, and identify own needs for development;	Transferable skills are primarily achieved through:  1. Classroom discussions 2. Exercises 3. Problem solving 4. Presentations by students 5. Learning in groups and team works 6. Group projects 7. Directed reading and independent study	Transferable skills are assessed through:  1. Written assignments 2. Quizzes
<b>D2:</b> Engage in a life-long self-learning and leadership with commitment to professional ethics in job-related tasks and observe cultural diversity;		<ul> <li>3. Coursework activities</li> <li>4. Oral assessment and open</li> <li>5. presentations</li> <li>6. Written Exams</li> <li>7. Report writing/project</li> </ul>
<b>D3:</b> Prioritize workloads, perform under pressure and meet the deadlines;		
<b>D4:</b> Employ effective skills in research capability, creative thinking and interpersonal relationship skills; and		
<b>D5:</b> Employ problem-solving strategies to tackle problems and overcome challenges.		

Republic of Yemen Ministry of Higher Education & Scientific Research Council for Accreditation & Quality Assurance Sana'a university









الجمهورية اليمنسية وزارة التعليم العالمي والبحث العلمي مجلس الاعتماد وضمان جودة التعليم العالي جامعة صنعاء

### وصف مقررات البرنامج: